

Tăkarđe ta tăzzarăt iktăb Exya

Ŷisa a-s Măjrăd wa isidurăn

¹ Wa t-illăn a-s wăr t-illa a t-illan ihakkăn tămudre ta tăylălăt, nəsł'-as s-timəzzujen-nănăx, nənhay-t s-tiṭṭawen-nănăx, năzjăzz'-e, nədăs-t s-ifassăn-nănăx.

² Tămudre-ten-dăx, tănfalăl-anăx-dd, nənhay-tăt, nămoos tjuhawen-net i-ad-hawăn-năj isălan-net, təlmədăm a-s tămudre ta tăylălăt s-kăla t-təlla xur-Abba, əsnăfalăl-anăx-tăt-dd.

³ A-wa nənhay d-a-wa s-nəsłă, nəsixul'-awăn-t i-ad-tahərəm dăr-năx kăwănəḏ-dăx tassaxt ta nohăr d-Abba d-Rure-sŶisaĂlmasex.

⁴ A-wen-dăx a săr-năx dd-orăwăn derhan n-ad-hawăn-in-nəktəb tăkarđe-ta-dăx i-ad-tumas tedăwit-nănăx, tedăwit təmdat.

Măssinăx ənnur a əmoos.

⁵ Əntənəḏ da isălan wi s-nəsłă xur-Ŷisa Ălmasex hawăn-nəsixul: Măssinăx, ənnur, wăr t-illa a osax d-tihay.

⁶ Afăl nənna nosax dăr-s uhən-dăx năllil tihay, inəsbuħa wăren oher hărăt d-tidət a nămoos.

⁷ Măšan, afăl nărjaš dăx-ənnur s-əmmək wa s-dăx-s izzăx ənta iman-net, dihen ad-tətbət tassaxt ta n-jere-năx năkkăneḏ-i n-imumənăn, išəşdəj-anăx dax əşni n-Rure-s, Ŷisa, dăx-e d t-illăm abăkkaḏ.

⁸ Afäl nønna wär hanäx-werän ibäkkadän, iman-nänäx xas a nəsaswad, wär nønna tidət.

⁹ Mässinäx, iydal, oxad: afäl sär-s dd-näsfäkkär ibäkkadän-nänäx, ad-hanäx-tän-in-änš, išəsdəj-anäx dəx-e d t-illäm iba n-iqqud.

¹⁰ Afäl nønna wär käla-nämešäl abäkkad, ad-näj Mässinäx änəsbahu ed wäla a-wa innä dəx-mäjräd-net, näsibäggät-t.

2

Yisa Älmasex a-s änadid-nänäx

¹ Ilyadän-in, isälan-wi-däx, kattäbäx-awän-tän-in i-ad-wär həkkəm iman-näwän abäkkad. Kunta daḡ oḡa iyyän dəx-wän dəx-abäkkad, nəla änadid xur-Abba, a t-ämoosän YisaÄlmasex-i oḡadän wär-iwer abäkkad.

² Ğnta a ikfän iman-net i-ad-hanäx-umas takute ta hanäx-jarräwät tenäšše n-ibäkkadän-nänäx; a-wen wädden näkkäneḡ xas a-s t-ija, ij'-e i-käl-äddunya təmda.

Amišəl n-a-wa innä Mässinäx

³ Ašämol n-təməzzuyt-nänäx i-Mässinäx, a t-ämoosän amišəl-nänäx i-färəḡän-net.

⁴ Ere innän izzay Mässinäx uhən-däx wär ittef alämärän-net, anəsbahu wärän oher härät d-tidət a ämoos,

⁵ mäšan, äwadəm wa itamašälän tønna n-Mässinäx, təmdä-dd tärha n-Mässinäx s-ulh-net, ənta-den-däx a-wa isalmadän a-s nosax d-Mässinäx.

⁶ Ere innän osax d-Mässinäx härät, adiš, ittəfet amišəl n-erhet n-Mässinäx s-əmmək wa s-t-əmešäl Yisa.

⁷ Imärhan-in, wädden isälan n-alämär äynayän a fäl hawän-in-kattäbäx, änn-ak, alämär s-äru-däx, xur-eḡäf n-härät iket-net, ill'e; alämär-en, a t-ämoosän, mäjräd n-Mässinäx wa s-äru d-has-təsläm.

⁸ Hakd a-wen-däx, a-wen, wär hin-ikkəs a-s alämär wa hawän-in-kattäbäx, alämär äynayän a ämoos. Alämär, s-tidət-net, äsnäfaläl-tät-dd Yisa, täsnäfaläläm-tät-dd daḡ käwäneḡ fäl-a-s tihay, tiləmnät-in, ad-dd-itimləwləw ännur wa n-tidət däx-edägg-näsnät.

⁹ Ere innän ənta izzax däx-ännur wa n-Mässinäx, a-s ija a-wen, okäḡ d-äñḡa-s däx-äddin, äwadəm-en, iha tihay härwa.

¹⁰ Ere wa irhän äñḡa-s däx-äddin, ih' ännur, wär t-dd-e-ifəl a-s äšnämäšräy äñḡa-s, isiḡəw-t däx-abäkkad

¹¹ mäšan, ere okäḡän d-äñḡa-s däx-äddin, iha tihay, irjaš däx-tihay, wär-issen e-s ikka ed, ärmasnät-t tihay.

¹² Ilyaḡän-in, isälan-wi-däx, kattäbäx-awän-tän-in ed ibäkkadän-näwän, inš'-awän-tän-in Mässinäx däx-idəm n-isəm n-Yisa.

¹³ Käwäneḡ-i n-abbatän däx-äddin, kattäbäx-awän-in ed təzzayäm Wa t-illän härwa wär t-illa a t-illan, kattäbäx-awän käwäneḡ-i n-imawaḡän ed, təkrašäm ašäl fall-Iblis-i n-Anämsod.

14 Kattäbäḡ-awän-in käwäneḡ-i n-aratän-in däḡ-äddin ed, təzzayäm Abba.

Ḳtabäḡ-awän käwäneḡ-i n-abbatän ed təzzayäm Wa t-illän härwa wär t-illa a t-illan, əktabäḡ-awän-in käwäneḡ-i n-imawaḡän ed, iməḡsuha əṭṭafnen s-särho mäjräd n-Mässinäḡ däḡ-ulhawän-näsän a tämoosäm, təkrašäm ašäl fäll-Iblis-i n-Anämsod.

Tuksəda n-Mässinäḡ, wär tidaw d-tärha n-wälät-äddunya

15 Wär tärhem äddunya wäla a-wa la äddunya. Ere irhan äddunya, wär ha tärha n-Abba ulh-net

16 fäl-a-s, a-wa la äddunya iket-net, jer-əttəkəbru wa n-derhanän wi läbasnen n-taḡəssa wäla əttəkəbru wa n-derhanän wi n-tiṭṭawen d-aḡkul n-iman däḡ-əttəkəbru wa dd-tirəw terše n-wälät äddunya, wädden Abba a dd-ifal, äddunya a dd-ifal.

17 Tidət ənta da: äddunya, ilkam iba-net ənta d-izəjraz-net mäšan, äwadəm wa itamašalän erhet n-Mässinäḡ, iḡlal.

Imiksänän n-Älmasex

18 Ilyaḡän-in, ajilal n-äddunya a nəha. Wädden təslam a-s ilkam Äddäžžal† wa n-ämiksän n-Älmasex? Ärheey ad-käwän-səlmədaḡ härwa ämära-däḡ, a-s osän-dd äddäžžalän n-imiksänän n-Älmasex äjjootnen. Ənta-den-däḡ ašəmol wa hanäḡ-isalmadän a-s ajilal n-äddunya a nəha.

† 2:18 2:18 Ämakšar, ašänjo d-eməkkənəš n-Älmasex.

19 Äddäžžälän n-imiksänän n-Älmasex-en, a-s t-ellan jere-näx wär t-illa a-s hanäx-han ed, önnär ämoosän härät däx-näx, wär hanäx-hökkön iroriyawän-näsän. Ašäl-i, fälän-anäx i-ad-dd-infilöl a-s iket-näsän, wär-ämoosän härät däx-näx.

20 Kāwāneḍ iket-nāwän, tössanäm a-wa ämoosän tidöt ed ikf'-iwän Wa n-Eməššeddøj, Unfas Šaddijän.

21 Yas, akätab wa hawän-in-jex, wär hawän-t-in-jex däx-tössəba n-a-s innin wär tössenäm tidöt, tössanäm-tät, tössanäm day a-s wär t-illa ömmək s-dd-izjār bahu tidöt.

22 Ak äddäžžal-wa-däx n-ämiksän n-Älmasex-i-däx fāw, mi t-ämoosän? Adiš ämoos-t ere wa innän a-s Yisa wädden önta a-s Älmasex, öntaden-däx äddäžžal n-Älmasex wa wärän irḍa s-Abba wāla Rure-s.

23 Ere wa wärän irḍa a-s Yisa, Rure-s n-Mässinäx, wär-irḍa day s-Abba; ere wa iqbälän Rure-s n-Mässinäx, iqbal day Abba.

24 Kāwāneḍ, a-wa s-təsläm ašäl äzzarän d-tomänäm s-YisaÄlmasex däx-ulhawän-nāwän, öttəfät-t. Afäl təttäfäm däx-ulhawän-nāwän a-wa s-təsläm ašäl äzzarän d-tomänäm s-Yisa, ad-tətbət tassaxt-nāwän d-Rure-s n-Mässinäx hakt Abba.

25 Enta da ärkāwāl wa hanäx-ijjāš Älmasex, inn'-anäx: «Näkk, hakkäx-kāwän tämudre ta täxlälät.»

26 Yas, akätab wa hawän-in-jex, i n-ad-kāwän-səmmətäräx d-ad-təjəm önniyät i-äddinät-wi tattärnen ašəšk-nāwän,

27 sœktœwäx-käwän-dd daɣ a-s, Älmasex, issänxäl Unfas-net fälla-wän. Ƴas, šamad iha Unfas-net ulhawän-näwän, adiš wär tämɣatäräm s-ad-käwän-isäxär äwadəm wäl' iyyän, änn-ak Unfas-en-däx a käwän-madän-isäxär härät iket-net. A-wa isaɣra daɣ œnta, ädduuttät a-s wär t-iha bahu, ɣas, mašälät a-wa käwän-issäɣra Unfas däx-isälan n-tartit-näwän d-Älmasex.

28 Ämära-hi ilyaḍän-in, ɣaymät tosaɣäm d-Älmasex i-ad nudabät tebädde data-s ašäl wa dd-mad-infiləl ed ad-hanäx-ijrəw nœtɣaf immun, dihen, wär mad-nœmmujräz, wär mad-nœkrukäd.

29 Šamad tössanäm a-s Älmasex oɣad, adiš, œlmödät daɣ a-s ere itamašälän a oɣädän iket-net, ara n-Mässinäx a ämoos.

3

A-wa dār-olāh ālxal n-äddinät əzzäynen Mässinäx

1 Ənhöywät ɣas tömyäre n-tärha ta hanäx-ija Abba, tärha ta t-täwwäyät har hanäx-ija isəm: «Aratän-nin,» œnta-den-däx daɣ a-wa nämoos. A-wen-däx a fäl wär hanäx-föhämän käl-äddunya ed wär-əzzeyän Mässinäx.

2 Imärhan-in, tidöt-däx a-s aratän n-Mässinäx a nämoos ämära-däx, mäšan, a-wa s-ilkam ad-t-numas, wär dd-änfaläl härwa; nössan ɣas a-s ašäl wa dd-mad-iqqəl Ƴisa, ad-där-s naläh ed ad-t-nœnhöy œnta iman-net s-älxal wa iha ämära-däx.

3 Ere ijārān āṭṭāma n-a-wen-dāḡ-dāḡ, adiš, išəšdəjet iman-net s-əmmək wa s-Ŷisa iman-net, šaddij.

Iba n-ihuk n-iman-net i-abäkkad, färəḍ

4 Ere itamašalān abäkkad, ilmədet a-s ānimāšrāy i-alāmār n-Mässināḡ ed abäkkad, tanməšrayt i-alāmār n-Mässināḡ.

5 Təssanām daḡ a-s ŶisaĀlmasex, osä-dd i-ad-ikkəs ibäkkadān fäll-āddināt, ənta, wār t-illa abäkkad t-iwarān.

6 A-wen-dāḡ a fäl ere osaxān d-Ŷisa hārāt-dāḡ, adiš, ibdəwet d-abäkkad fäl-a-s ere wārān izzey Ŷisa, wār t-illa a ijarah dāḡ-isālan-net, a ihakkān iman-net abäkkad.

7 Ilyaḍān-in, wār kāwān-išinməšrəyet āwadəm wāl' iyyān. Ere itamašalān iqqud, oḡad ed Ālmasex-i s-ilkām, oḡad,

8 māšan, āwadəm ikfan iman-net abäkkad, Iblis a t-ilān, Iblis daḡ, ənta a āzzarān s-abäkkad. Rure-s n-Mässināḡ, Ŷisa, osä-dd i-ad-išāḡšəd fäll-Iblis a-wa itamašal.

9 Āwadəm, e-d āmoos ara n-Mässināḡ, ad-ābas olwa dāḡ-abäkkad ed ikf'-e Mässināḡ tārna-net, ad-ābas ikfa iman-net abäkkad ed ara n-Mässināḡ a āmoos.

10 Ēnta-den-dāḡ a-wa ibḍān aratān wi n-Mässināḡ d-wi n-Iblis. Ere wārān itəjj a oḡadān meḡ ere wārān irha āṇṇa-s dāḡ-āddin iket-net, a-dī, wār-āmoos ara n-Mässināḡ.

11 Isālan wi fälla-nāḡ dd-āzzubbātneḡ hārwa s-tizarāt, ātwānn'-anāḡ dāḡ-sān: «Nəmārḡāt jer-iman-nāwān.»

12 Wār nētilāhet d-Kayin-i dāḡ-innāhād Ib-lis har ij'-iman n-āṅṅa-s. Mafāl ij'-iman-net? Ij'-iman-net fāl-a-s ɔnta Kayin, imojjan-net ilābasnen, a-s ija a-wen wi n-āṅṅa-s, i oḡadnen.

Tārha ta tānihājjāt jer-āṅṅatān

13 Ayətma-ḡ, mikḡdaw wa dār-wān jān käl-āddunya, wār-itāqqānet iḡāfawān-nāwān.

14 Nākkāneḡ, nēssan a-s nēnkār-dd dāḡ-tamāttant, nējjāš tānudre. Tānudre-en, ašāmol-net, tārha-ta nēja i-ayətma-nāḡ dāḡ-āddin. Ere wārān irha ayətma-s dāḡ-āddin, enēmmettēn hārwa a āmoos.

15 Ere okāḡān d-āṅṅa-s dāḡ-āddin iket-net, emājj n-iman a āmoos, tēssanām a-s wār t-illa emājj n-iman ijrawān tānudre ta tāḡlālāt.

16 ḢisaĀlmaseḡ, ikfā tānudre-net dāḡ-tēssēba-nānāḡ. A-wen dāḡ a fāl, nākkāneḡ-dāḡ, iwar-anāḡ ad-nākf tānudre-nānāḡ i-ayətma-nāḡ dāḡ-āddin.

17 Afāl inhāy āhalēs n-amārrēzāḡ āṅṅa-s dāḡ-āddin āmiḡatārān, wār has-ōden tāhanint, ɔndek ɔmmək wa s-mad-ānn ha tārha n-Māssināḡ ulh-net.

18 Ilyaḡān-in, wār bāddādet tārha-nānāḡ ḡur-mājrād d-tāzude n-ilēs ḡas, tumaset tārha-nānāḡ, tārha n-tidēt āssiitbātān imojjan-nānāḡ.

19 Ɛmmək-wen-dāḡ a-s mad-nēlmēd a-s tēl'-anāḡ tidēt, ɔmmək-wen-dāḡ dāḡ a-s mad-ismaḡān ulhawān-nānāḡ dat-Māssināḡ

20 fāl-a-s, kunta sawārān-anāḡ ulhawān-nānāḡ uḡlem, Māssināḡ oḡār ulhawān-nānāḡ, wār t-illa dāḡ a has-idrajān.

²¹ Imārhan-in, kunta wār hanāḡ-āswārān ulhawān-nānāḡ uḍlem, adiš, wār t-illa a hanāḡ-madān-isārmāḡ dat-Māssināḡ,

²² dihen ad-dāḡ-s nōttār-dāḡ, ad-hanāḡ-t-ākf ed nōttaf alāmārān-net, nōtamašal a-wa irha.

²³ Māssināḡ, ənta da a-wa fälla-nāḡ ifrāḍ: namənet s-Rure-sḶisaĀlmasex, nənmārhet jer-iman-nānāḡ s-əmmək wa s-fälla-nāḡ-t ifrāḍ Ālmasex.

²⁴ Ere wa itamašalān alāmārān n-Māssināḡ, osaḡ d-Māssināḡ, osaḡ dār-s daḡ Māssināḡ; Unfas Šāddijān wa hanāḡ-ikfa a hanāḡ-isalmadān a-s nosaḡ d-Māssināḡ.

4

Bahu, wār-itāqqəl tidət

¹ Imārhan-in, he kāwāned! Wādden ere dd-iggādān inn'-awān Māssināḡ ad-t-dd-āšimašālān, təfləsām-t. Arəmāt-tān iket-dāḡ-nāsān təzzar, təssənām tayətte-nāsān Māssināḡ a dd-təfal meḡ a dd-əkkasān ḡas dāḡ-iḡāfawān-nāsān. A-wen, janneḡ-awān-t i-ad-təlmədām a-s əddunya-ta-dāḡ, əbsayān dāḡ-s ənnābitān n-bahu əjjootnen.

² Ənta da tamātart ta kāwān-madāt-səlməd a-s əddināt-en, Unfas Šāddijān n-Māssināḡ a tān-ihan meḡ: e d t-illām əwadəm əjjəyhān a s ḶisaĀlmasex osā-dd əddunya dāḡ-taḡəssa n-əgg-adəm, Unfas n-Māssināḡ a t-ihan,

³ māšan, əwadəm iket-net əkkuddālān ass n-Ḷisa Ālmasex i-əddunya iqqal əgg-adəm, wār t-ihā Unfas n-Māssināḡ, Unfas wa n-əddāžžal

a t-ihan. Äddäžžal n-Älmasex-en, təsläm a-s imal-dd, ässiilmädäx-käwän ämära a-s ijjäš-dd äddunya.

⁴ Käwäneḍ-i n-ilyadän-in, Mässinäx a käwän-ilän, təkrašäm daḡ tärna fäll-ännäbitän wi n-bahu fäl-a-s Unfas wa käwän-ihän irna Unfas wa ihän käl-äddunya.

⁵ Ännäbitän-en n-bahu, mäjräd wa n-äddunya a tajjän, täsijäd-asän daḡ äddunya ed, terše a tän-təja

⁶ mäšan, näkkäneḍ Mässinäx a hanäx-ilän. Ere wa äksuḍän Mässinäx, ad-hanäx-isəjəd, ere wa wärän äksuḍ Mässinäx, wär hanäx-mad-isəjəd. A-wen-däx a hanäx-isalmadän Unfas wa ilkamän i-tidət d-Unfas wa išənməšrəyän äddinät.

Mässinäx, emärh

⁷ Imärhan-in, nənmärhet jer-iman-nänäx ed tärha Mässinäx a dd-təfäl, ere wa s-təha tärha ulh-net, ara n-Mässinäx t-izzayän a ämoos,

⁸ ere wa s-wär ha tärha ulh-net, wär izzey Mässinäx ed Mässinäx emärh.

⁹ Ənta da əmmək wa s-hanäx-dd-äsnäfaläl Mässinäx tärha ta hanäx-ija: äšmašäl-dd Rure-s wa n-iyän s-äddunya i-ad-hanäx-umas əssəbab n-tämudre.

¹⁰ Ənta da a-wa äsidätten tärha ta hanäx-ija Mässinäx: wädden näkkäneḍ a t-ärhänen s-tizarät, ənta a hanäx-irhän s-tizarät ed äšmašäl-dd sär-näx Rure-s i-ad-umas takute hanäx-madät-təjrəw tenäšše n-ibäkkadän-nänäx.

11 Imārhan-in, šamad Mässināḡ, ij'-anāḡ tārha togdāhāt d-a-wen-dāḡ, adiš, nākkāneḡ-dāḡ, iwar-anāḡ ad-nənmārḡ jer-iman-nānāḡ.

12 Wār t-illa ere s-kāla inhāy Mässināḡ māšan, afāl nānmārha jer-iman-nānāḡ, ad-dd-iddək ulhawān-nānāḡ, isənnəfiləl daḡ tārha-net dāḡ-nāḡ s-əmmək itbatān.

13 Unfas Šaddijān wa hanāḡ-ikfa Mässināḡ, ənta a hanāḡ-isalmadān a-s nosaḡ d-Mässināḡ, osāḡ daḡ dār-nāḡ.

14 Mässināḡ, āšmašāl-dd Rure-s i-ad-umas Āmaḡlas n-āddunya. Āmoos a-wen a nənhay s-tiṭṭawen-nānāḡ, nətilḡut daḡ sār-s.

15 Ere ājjəyhān a-s Ḳisa Rure-s n-Mässināḡ, osāḡ d-Mässināḡ, osāḡ dār-s daḡ Mässināḡ.

16 Nākkāneḡ, nəflas tārha ta hanāḡ-ija Mässināḡ ed, Mässināḡ emārḡ. Ere āmoosān emārḡ iket-net, osāḡ d-Mässināḡ, osāḡ dār-s daḡ Mässināḡ.

17 Afāl tətbat tārha-nānāḡ i-Mässināḡ dāḡ-ulhawān-nānāḡ, wār-mad-nārmāḡ ašāl wa ilkāmān fāl-a-s, ad-nāj dāḡ-āddunya-ta-dāḡ tāmudre tolāhāt d-ta dāḡ-s ija Ḳisa.

18 Tārha d-tuksəḡa, wār tidawnāt ed, tārha, wār təyy edāgg i-tuksəḡa. Ḳas, ere s-wār ha ar tuksəḡa ulh-net, a-di tārha a wārāt ha ulh-net ed, tuksəḡa wār təjj ar dāḡ-təssəba n-tisnant təlkaḡāt.

19 Nākkāneḡ, ha tārha ulhawān-nānāḡ ed, Mässināḡ a hanāḡ-irhān s-tizarāt.

20 Ere innān: ārheḡ Mässināḡ, a-s ija a-wen āšsunjāt āḡḡa-s dāḡ-āddin, a-di anāsbahu a āmoos fāl-a-s kāyy, kunta āḡḡa-k wa t-illān

dat-tittawen-nāk, hannäyäd-t, wär t-tärhed, ma isalmadän s-tärha-nāk i-Mässinäx-i wär hennöyäd?

²¹ Alämär wa hanäx-dd-oyyä YisaÄlmasex, ðnta da: «Ere innän irha Mässinäx, adiš ärhet daḡ ärḡa-s däḡ-äddin.»

5

Isälan n-immun wa wär-ihä äššäk

¹ Ere omänän a-s Yisa a-s Älmasex, ara n-Mässinäx a ämoos, ere irhän amäraw adiš ad-ärh daḡ aratän-net.

² ðnta da a-wa hanäx-isalmadän a-s närha aratän n-Mässinäx: tärha ta n-Mässinäx d-amišəl n-alämärän-net.

³ Ere innän irha Mässinäx, adiš, ämašälet daḡ alämärän-net; alämärän-net daḡ, wär sär-näḡ jen ežäwe-wen-däḡ.

⁴ E d t-illäm ara n-Mässinäx, ässiynä, äddoobät ad-ikrəš ašäl fäll-äddunya. Immun-nänäḡ a hanäx-ikfän tärna-ten-däḡ fäll-äddunya.

⁵ Äddunya-ta-däḡ, mi fälla-s madän-ikrəš ašäl kunta wädden ere wa omänän s-Yisa wa n-Rures n-Mässinäx?

⁶ Yisa, ðnta a dd-äšmašäl Mässinäx s-äddunya i-ad-itwəsəlmäḡ däḡ-aman, inḡäl ašni-net, ämoos takute. Wär dd-ijješ äddunya i-ad-itwəsəlmäḡ ḡas, ijjäš-tät-dd i-ad-itwəsəlmäḡ däḡ-aman, inḡäl ašni-net i-ad-umas takute. A-wen, tajuhe hanäx-ija Unfas Šäddijän-i wärän ijənn a säl tidət.

⁷ Āmāra, kāradāt tjuhawen a ässitbätnen a-wa ämoos Ȳisa:

⁸ Unfas n-Mässināḡ, aman-wi-dāḡ ätwäsālmāḡ d-ašni-net wa inḡālān a-s ämmut. Tjuhawen-tin-dāḡ, tikkārāden, iyyān n-emm a oharnāt dāḡ-a-wa ämoos Ȳisa.

⁹ Ēnta-den-dāḡ tajuhe ta ija Mässināḡ fäll-Rure-s. Tajuhe ta n-Mässināḡ, tojār ta n-dāgg-adəm-i s-hanāḡ-rāqqis ad-tān-nəfləs.

¹⁰ Ere omānān s-Rure-s n-Mässināḡ dāḡ, ad-isətbət tajuhe-ten-dāḡ māšan ere wa wārān omen s-tajuhe n-Mässināḡ, ija Mässināḡ anāsbahu ed, wār-omen s-tajuhe-ta ija Mässināḡ fäll-Rure-s Ȳisa.

¹¹ Tajuhe-en, ätwänn'-anāḡ dāḡ-s a-s: Mässināḡ, ikf'-anāḡ tāmudre ta täḡlälāt. Tāmudre-en, ikf'-anāḡ-tāt dāḡ-idəm n-Rure-s,

¹² ere omānān s-Rure-s n-Mässināḡ, ijraw tāmudre-ten-dāḡ, ere wārān sār-s omen wār tāt-mad-ijrəw.

Āṭṭāma wa hanāḡ-āsjār Ȳisa Ālmasex

¹³ Isālan-wi-dāḡ hawān-in-əktābāḡ dāḡ-tākarḡe-ta-dāḡ, əktābāḡ-awān-tān-in i-ad-kāwān-səlmədāḡ kāwāneḡ-i omānnen s-Rure-s n-Mässināḡ Ȳisa a-s təjrawām tāmudre ta täḡlälāt.

¹⁴ Fella-nānāḡ ḡur-Mässināḡ, ənta da: Nəssan a-s Mässināḡ, āsijād-anāḡ, afāl a-wa dāḡ-s nətattār, wār-ānmāšrāy i-erhet-net.

¹⁵ Šāmad nəflas a-s āsijād-anāḡ, e-d t-nədāldāḡ, adiš, nəflas a-s a dāḡ-s nəttār-dāḡ, adhanāḡ-t-āj.

¹⁶ Ere dāḡ-wān inhāyān āḡḡa-s dāḡ-āddin har āmešāl abākkaḡ wārān iṣəkš temse, ittāret-as dāḡ-Māssināḡ i-ad-has-ānš, ad-has-ānš. A-wen, ənney-tān fäll-ibākkaḡān wi wāren šəkš temse fāl-a-s, ill'-e abākkaḡ iṣaksen temse; wen, wār hawān-jənney ad-tədələm Māssināḡ dāḡ-təssəba-net.

¹⁷ Iba n-iqqud, abākkaḡ māšan, əllan-t ibākkaḡān wāren šəkš temse.

¹⁸ Nəssan a-s ara n-Māssināḡ, wār ihəkk iman-net abākkaḡ ed, ogaḡ-t Rure-s n-Māssināḡ i-ad-fälla-s wār-ikreš Iblis-i n-Anāmsod ašāl.

¹⁹ Nākkāned, nəssan a-s Māssināḡ a hanāḡ-ilān, nəssan daḡ a-s āddunya-ta-dāḡ iket-net, ānnihād dāḡ-s Iblis.

²⁰ Nəssan a-s Rure-s n-Māssināḡ, osā-dd āddunya, ikf'-anāḡ tayətə-ta hanāḡ-madāt-suksəd Māssināḡ wa s-ənta ḡas d-Rure-s ḲisaĀlmasex a-s əssəbab n-tassaḡt ta dār-s nəja. Ēnta a-s Māssināḡ, ənta a ihakkān tāmudre ta tāylālāt.

²¹ Ilyaḡān-in, agəḡāt iman-nāwān dāḡ-ālḡibadāt n-āššānāmān a āmoosān-dāḡ. Amin!

**Ălənžil n-Ÿisa Ălmasex: Kitab Ălmuqăddăs
Tamasheq: New Testament**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Tamasheq)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

b95f369b-a236-5ca8-8cab-11f74279d73c